

September 2020

NYHEDSBREV FRA ARTS STUDIER

Modtagere: Afdelingsledere, Institutsekretariatsledere, Uddannelsesnævn og Studienævn på Arts

TIL ORIENTERING

Undervisnings- og eksamenssprog fastsættes inden studerendes tilmeldinger

I forlængelse af den internationale dimensionering har Styrelsen for Forskning og Uddannelse fastsat nye rammer for undervisnings- og eksamenssprog. Det er fremover helt afgørende, at universiteterne på forhånd fortæller de studerende, hvilket sprog, undervisningen forløber på, inden de vælger uddannelse, og inden undervisningstilmelding for hvert semester.

- De vigtigste forandringer er, at vi er forpligtet til at fortælle de studerende, hvilket sprog, undervisning og eksamen foregår på, at begrundelsen for valg af undervisningssprog skal have faglig karakter eller arbejdsmarkedsrelevans, og at vi ikke kan fravige sprogangivelsen efterfølgende.
- Fordi studerende på forhånd skal kunne se, hvilket sprog eksamen foregår på, kan eksamenssproget ikke afhænge af, hvilket spørgsmål, den studerende trækker til fx en mundtlig eksamen.
- Som noget nyt har fakultetsledelsen og studienævnene vedtaget, at eksamenssproget altid skal være engelsk på engelskakkrediterede uddannelser, undtaget når sprogkundskab er en del af de faglige mål.
- Fakultetsledelsen og studienævnene på Arts har besluttet at fortsætte praksis på danskakkrediterede uddannelser med, at underviser og studerende kan aftale andet eksamenssprog, undtaget når sprogkundskab er en del af de faglige mål. Underviser registrerer et evt. andet eksamenssprog i forbindelse med karaktergivning.

På bachelor.au.dk og kandidat.au.dk skriver vi derfor fremadrettet hvilket sprog, undervisningen primært foregår på for hver uddannelse, og om de studerende kan forvente at modtage undervisning på andre sprog. [Studieordningen](#) beskriver reglerne for undervisnings- og eksamenssprog og er opdateret pr. 1/9 2020. [Kursuskataloget](#) angiver, hvilket sprog, den konkrete undervisning og dermed eksamen foregår på for hvert fagudbud. Undervisningssproget skal fremgå af kursuskataloget senest 1. april og 1. oktober.

Reglerne om eksamenssprog er forskellige for dansk og engelsk akkrediterede (godkendte) uddannelser og for uddannelser med og uden sprogundervisning, og kan ses nedenfor. Det er en god idé at læse reglerne i studieordningen og fortælle de studerende om dem i forbindelse med introduktion til eksamen eller til faget generelt.

På dansk akkrediterede uddannelser

- foregår undervisning og eksamen på dansk eller engelsk, afhængigt af hvem der underviser eller formålet med faget (begrundelsen for at undervise på engelsk skal være faglig eller arbejdsmarkedsrelevant). Institutleder er ansvarlig for, at mindre end halvdelen af uddannelsen undervises på engelsk. Underviser må efterkomme ønske fra studerende om at aflægge eksamen på dansk, selvom undervisningen er foregået på engelsk, og omvendt.

På engelsk akkrediterede uddannelser

- foregår al undervisning og eksamen alene på engelsk. Underviser må *ikke* aftale andet med studerende.

September 2020

På dansk akkrediterede uddannelser i sprog og sprogbaserede områdestudier

- foregår undervisning og eksamen på dansk, engelsk eller det studerede sprog. Hvis sprogkundskab er en del af de faglige mål, kan underviser ikke aftale med studerende, at de aflægger eksamen på andre sprog end det studerede sprog. Hvis sprogkundskab *ikke* er en del af de faglige mål, kan underviser imødekomme studerendes ønske om at aflægge eksamen på dansk, selvom undervisningen er foregået på engelsk, og omvendt.

På engelsk akkrediterede uddannelser i sprog og sprogbaserede områdestudier

- foregår undervisning og eksamen på engelsk eller det studerede sprog. Hvis sprogkundskab er en del af de faglige mål, må underviser ikke aftale med studerende, at de aflægger eksamen på andre sprog end det studerede sprog. Hvis sprogkundskab *ikke* er en del af de faglige mål, må underviser imødekomme studerendes ønske om at aflægge eksamen på dansk, selvom undervisningen er foregået på engelsk, og omvendt.

Ændringer i studieordninger pr. 1. september 2020

1. september trådte studieordningsændringer i kraft for de fleste studieordninger på Arts. Det er vigtigt, at du som underviser orienterer dig i, om der er ændringer i de studieordninger, som er gældende for de fag, hvor du underviser. Hvis du er i tvivl om, hvorvidt der er sket ændringer i en studieordning, kan det ses nederst i studieordningen i pkt. 4 "Ændringer til studieordningen". Du er desuden velkommen til at spørge SNUK til råds via arts.uddannelseskvalitet@au.dk eller uddannelsesnævnssekretæren.

Ændringerne kan være en eller flere af følgende:

1. Ændringer i studieordningens faglige indhold

Hvis der er indført ændringer til studieordningens faglige indhold har disse for efterårsfag 2020 været synlige i kursuskataloget siden 1. april. Ændringer i forårsfag 2021 er nu synlige i studieordningen og i [kursuskataloget](#).

Hvis du underviser i et fag i foråret, vil det derfor være en god idé at orientere dig i faget i studieordningen og kursuskataloget, før du starter din planlægning af undervisningen.

2. Indførelse af studiestartsprøve på en række kandidatuddannelser

Der er indført studiestartsprøve på følgende kandidatuddannelser: Cognitive Science, Lingvistik, Digital Design, Informationsvidenskab, IT-didaktisk design, Dramaturgi, Musikvidenskab, Retorik, Arabisk- og Islamstudier, Historie, Internationale studier, Religionsvidenskab, Litteraturhistorie, Æstetik og kultur, Antropologi, Arkæologi, Bæredygtig kulturarvsmanagement, Diakoni, Globale Områdestudier, Human Security, Europastudier. Regler for studiestartsprøven knyttet til et konkret fag fremgår af kursuskataloget. Regler for studiestartsprøven uden tilknytning til et konkret fag fremgår af studieordningen.

3. Ændringer i "Om uddannelsen", "Uddannelsens regler" og "Generelle regler"

Ændringer i "Om uddannelsen" (studieordningens pkt. 1), i "Uddannelsens regler" (studieordningens punkt 2.1) eller "Generelle regler" (studieordningens pkt. 3) sker årligt som følge af ændringer på regelområdet - fx nye bekendtgørelser, reviderede AU- eller Arts-regler eller beslutning om ny praksis i et studienævn.

"Om uddannelsen" er både en beskrivelse af uddannelsen samt regler for uddannelsens rammer - fx adgangskrav, retskrav, udfasning og overgangsregler. "Uddannelsens regler" er et sæt specifikke regler, som er gældende for den enkelte studieordning og kan variere fra uddannelse til uddannelse - fx regler om

September 2020

eksamenssprog, pensum og undervisningsdeltagelse. Studieordningens "Generelle regler" er derimod et sæt regler, som er gældende for alle uddannelser på Arts - fx regler for til- og afmelding af eksamen, om prøver og større skriftlige afleveringer.

Det er vigtigt, at du som underviser holder dig orienteret i disse punkter af studieordningen, da de beskriver rammerne for studerendes studie- og eksamensaktivitet.

Dette års ændringer:

"Om uddannelsen":

- **Opdatering af tidspunkt for opfyldelse af ECTS-adgangskrav på bachelortilvalg:** kravet om at have bestået 60 ECTS skal være opfyldt ved ansøgningsfristens udløb (1. eller 2. runde).
- **Udfasningsplaner i ældre årgange af studieordninger, hvor nye studieordninger træder i kraft:** Når en ny studieordning træder i kraft, fastsættes en udfasningsplan i den forrige årgang af uddannelsens studieordning. Udfasningsplanen viser, hvornår der sidste gang udbydes undervisning og eksamen på en studieordning, og hvornår der sidste gang er mulighed for at aflægge prøve i speciale og bachelorprojekt.

"Uddannelsens regler":

- **Reglen om undervisningsdeltagelse er modificeret i E20 pga. covid-19-pandemien:** der stilles ikke krav om regelmæssig deltagelse i undervisningen (75 %) ifm. undervisningsdeltagelse.
- **Reglen om forudsætningskrav er flyttet fra afsnit 3 til afsnit 2.1.**
- **Præcisering af reglerne for undervisnings- og eksamenssprog jf. den nye sprogpolitik på Arts** (se særskilt nyhed derom).
- **Regler for pensum:** henvisning til studieportalen for regler om genbrug af pensum ved omprøver

"Generelle regler":

- **Sproglige præciseringer i afsnittet " Til- og afmelding af prøver"** (studieordningens afsnit 3).

4. Ændringer som følge af årligt juridisk eftersyn foretaget af SNUK

SNUK gennemfører årligt et juridisk eftersyn af alle studieordninger. Dette foregår ved, at SNUK indsamler henvendelser fra fagmiljø, administrativt personale og viden fra eksamensklager om problematiske forhold i studieordninger. SNUK skønner herefter hvilke forbedringer, der bør laves i studieordninger ud fra hvilke forhold, som er mest presserende. Forbedringerne er med til at sikre mindre forvirring blandt undervisere og studerende, færre afbrudte eksamener, forbedret kommunikation samt øget retssikkerhed for de studerende.

Dette års juridiske eftersyn har ført til følgende ændringer i prøvebeskrivelser i relevante studieordninger:

IKS/IKK/DPU:

- Indsat henvisning til studieportalen, hvis der var misvisende formulering om afleveringstidspunkt for forudsætningskrav.
- Tydeliggørelse af forudsætningskrav i engelske udgaver af studieordninger ved brug af ordet "prerequisite".
- Indsat korrekt henvisning til afsnit 2.1 med beskrivelse af reglen for undervisningsdeltagelse.
- Bekendtgørelsens krav om individuel bedømmelse er ekspliciteret i prøvebeskrivelsen for mundtlige prøver med mulighed for gruppeprøve.

September 2020

- Bekendtgørelsens krav om individuel bedømmelse er ekspliciteret i prøvebeskrivelsen for portfolioprøver, hvor underviser præsenterer på Blackboard om der er mulighed for at skrive delopgaver i grupper.
- Præcisering af, at frist for aflevering af eksamensopgaver i digital eksamen findes i eksamensplanen.

DPU:

- Fjernelse af tegnangivelse i parentes på skriftlige opgaver.
- Indsat beskrivelse af, at studerende skal orientere sig i kursuskatalog, for at finde den konkrete prøvebeskrivelse på valgfag.

IV-fag:

Grundet flere spørgsmål fra undervisere og studerende er det i prøvebeskrivelsen på alle IV-fag blevet tydeliggjort, at det er underviser, der på Blackboard ved semesterstart præsenterer, om de studerende har mulighed for at skrive portfolioen i grupper.

Ændret udbud af omprøver på BA-uddannelser fra E20

Som beskrevet i [nyhedsbrevet i februar 2020](#), har Fakultetsledelsen på Arts besluttet at mindske udbuddet af omprøver på BA-uddannelserne. Fra E2020 udbydes der kun én omprøve årligt (sommer ELLER vinter), nemlig i samme eksamenstermin som den ordinære eksamen. Enkelte eksamener udbydes fortsat som omprøve både sommer og vinter for at give studerende den bedste mulighed for at gennemføre deres uddannelser inden for de gældende rammer og regler.

Beslutningen er truffet med det formål at skabe bedre balance i ressourceanvendelsen mellem undervisning og eksamen og at mindske arbejdspresset for VIP.

Arts studier informerede alle berørte studerende pr. mail i uge 6.

Læs mere om det nye omprøveudbud på [Studieportal Arts](#).

Opsøgende vejledningsindsats på ARTS

VEST har netop igangsat en opsøgende vejledningsindsats overfor frafaldstruede studerende, der i forbindelse med Corona-nedlukningen har været hjemsendt.

13 studenterstudievejledere vil i de kommende uger kontakte op imod 260 studerende på ARTS og tilbyde dem vejledning. Projektet løber frem til uge 39.

Studiepraktikken 2020 omlægges til et online arrangement

Den seneste tid har vist hvor hurtigt Corona-situationen kan udvikle sig. Set i det lys har styregruppen for Studiepraktik besluttet at Studiepraktik 2020 bliver et online arrangement.

I VEST er vi derfor i fuld gang med at transformere praktikken til et online arrangement - så eleverne fra ungdomsuddannelser også i år kan få en smagsprøve på de mange spændende studier her på ARTS.

Arrangementet løber af stablen onsdag eller torsdag i uge 43, og vil primært blive faciliteret af studerende fra de forskellige studier.

September 2020

Se optagelsestal på Summer University 2020 i Power BI

Analyse og indberetning og International uddannelse har opdateret [emnerapport 014](#) i Power-BI om Summer University. Under [Internationalisering – Summer University](#) er det muligt at få indblik i antal optagne studerende på Summer University 2020, et overblik over de indkomne studerendes nationaliteter og antal udbudte og afholdte kurser.

Læs mere om Power BI og find vejledning til adgang [her](#) (FAQ). Har du problemer med at få adgang eller spørgsmål til rapporten, kan du skrive til arts.uddannelseskvalitet@au.dk.

Ny karrierekonsulent i Emdrup

Arts Karriere har ansat Mai-Lis Skotte som ny Karrierekonsulent i Emdrup.

ARRANGEMENTER

Karrierearrangementer frem til uge 42

Arts Karriere er klar med karrierearrangementer frem til uge 42. Grundet Covid19 bliver alle arrangementer i denne periode afholdt online.

Arrangementsoversigt:

Torsdag den 24. september: LinkedIn for begyndere

Tirsdag den 29. september: Show Your Skills and get the job – how to write an effective Cv & coverletter

Onsdag den 30. september: Bliv skarp på de kompetencer arbejdsgiverne efterspørger

Onsdag den 7. oktober: Professionsuddannet akademiker – mød en pæd. soc. fra Borgmesterens afdeling

Torsdag den 8. oktober: Mogenbriefing: Mød en Uddannelsesadministrator

Læs mere om de enkelte arrangementer på Arts Karrieres hjemmeside:

www.studerende.au.dk/artskarriere

Informationsoplæg om udlandsophold

Vejledning og Studieinformation afholder i samarbejde med Internationalisering oplæg for de studerende på Arts om mulighederne for at komme på udlandsophold på hhv. ITTU (BA) og profilsemester (KA).

Oplæggene finder sted online på Zoom.

Informationsoplæg om udlandsophold på profilsemester afholdes 23. september kl. 13-15 (afholdes på engelsk).

Informationsoplæg om ITTU afholdes 28. september kl. 10-12 og 30. september kl. 13-15.

De studerende informeres om arrangementerne via Blackboard og skal tilmelde sig her:

<https://studerende.au.dk/studier/fagportaler/arts/studievejledning/studievejledningsarrangementer/>

(Siden opdateres primo september)

September 2020

OM NYHEDSBREVET

Nyhedsbrevet fra Arts studier har til formål at sikre, at afdelinger, institutter og nævn på Arts modtager opdateret, ensartet information om arrangementer, tiltag og deadlines inden for områder som understøttes af Arts studier.

Nyhedsbrevet indeholder information inden for områderne sagsbehandling, uddannelseskvalitet, undervisning, eksamen, vejledning, internationalisering, karriere og efter- og videreuddannelse.

Nyhedsbrevet kan ses på [Arts Underviserportal](#) og på [Nyhedsbrev fra Arts Studier](#).

Afdelingsledere, afdelingskonsulenter, studieledere, uddannelseskonsulenter og nævn på Arts modtager automatisk nyhedsbrevet. Andre interesserede med tilknytning til Arts kan frit tilmelde sig ved at sende en mail til: arts.uddannelseskvalitet@au.dk.

Forslag, ris og ros kan sendes til redaktionen på arts.uddannelseskvalitet@au.dk.